



Cours de yiddish et ateliers

Bulletin d'inscription

2016-2017

Maison de la culture yiddish – Bibliothèque Medem
29, rue du Château-d'Eau 75010 Paris | www.yiddishweb.com | +33(0)1 47 00 14 00

Informations personnelles¹

Nom : Prénom :

Adresse :

Téléphone :

Courriel² :

L'adhésion à la Maison de la culture yiddish

(l'adhésion est obligatoire pour suivre cours et ateliers)

Je suis déjà adhérent(e) pour l'année 2016-2017

Je souhaite adhérer :

– adhésion individuelle 60€

– adhésion familiale (parents et enfants mineurs) 75€

– adhésion étudiant(e)³ 30€

Cours

Cours de 30 séances dans l'année⁴

	1 ^{er} cours	cours suivants	
		étudiant	étudiant
1 ^{re} année (débutants) avec Guitele Milchberg (lundis 14h–16h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
1 ^{re} année (débutants) avec Sharon Bar-Kochva (mardis 19h30–21h30)	<input type="checkbox"/> 390	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
2 ^e année avec Fleur Kuhn (mardis 14h–16h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
2 ^e année avec Sharon Bar-Kochva (mercredis 19h30–21h30)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
3 ^e année avec Sharon Bar-Kochva et Aron Waldman (mardis 14h–16h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
3 ^e année avec Dorothee Vienney (mardis 19h30–21h30)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
4 ^e année avec Aron Waldman (lundis 14h–16h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
4 ^e année avec Natalia Krynicka et Aron Waldman (mercredis 19h–21h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
Niveau avancé avec M. Glzman, J. Spector et N. Déhan-Rotschild (lundis 14h–16h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
Niveau avancé avec Yitskhok Niborski et Nadia Déhan-Rotschild (mardis 16h–18h)	<input type="checkbox"/> 390	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
Niveau avancé avec Natalia Krynicka (mardis 18h30–20h30)	<input type="checkbox"/> 390	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
Niveau avancé avec Rubye Monet (jeudis 14h–16h)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€
Tanakh Yitskhok Niborski et Tal Hever-Chybowski (jeudis 17h30–19h30)	<input type="checkbox"/> 390€	<input type="checkbox"/> 220€	<input type="checkbox"/> 210€ <input type="checkbox"/> 120€

Cours de 20 séances dans l'année

Atelier traduction avec Batia Baum (mardis 14h–16h) 260€ 150€ *étudiant*

Cours de 15 séances dans l'année

Yiddish oyf der tsung avec Régine Nebel (lundis 19h–21h) 200€ 110€ *étudiant*

Yiddish oyf der tsung avec Régine Nebel (jeudis 14h–16h) 200€ 110€

Récitation (6 séances à partir de janvier 2017)

Récitation en yiddish avec Batia Baum (samedis 11h–13h) 80€ 45€ *étudiant*

Ateliers

Chorale Tshiribim avec Shura Lipovsky (p. 21) 255€ pour 18 séances

« Voie méditative, voix authentique » avec Shura Lipovsky (p. 21) 70€ pour 3 séances **ou** 25€ la séance

Les Klezmorimlekh avec Marthe Desrosières (p. 20) 235€ pour 15 séances 170€ pour étudiants³

Improvisation théâtrale avec Tal Hever-Chybowski (p.20) 100€ pour 8 séances

Total.....€

règlement en espèces par chèque bancaire⁵, payé le/...../.....

Signature : Lieu : le/...../.....

à retourner à : Maison de la culture yiddish, 29 rue du Château-d'Eau, 75010 Paris

La Maison de la culture yiddish est enregistrée sous le numéro 11 75 41082 75 en tant qu'organisme de formation. Votre formation peut donc être prise en charge par votre employeur au titre de la formation professionnelle. L'inscription aux cours donne accès gratuitement au prêt d'ouvrages à la médiathèque.

¹ Les informations recueillies sont nécessaires pour votre adhésion. Elles font l'objet d'un traitement informatique et sont destinées au secrétariat de l'association. En application de l'article 39 et suivants de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent. Si vous souhaitez exercer ce droit, veuillez écrire à mcy@yiddishweb.com.

² Votre adresse de messagerie sera utilisée dans le cadre de l'activité à laquelle vous vous êtes inscrit et pour l'envoi de nos messages d'information.
 Si vous ne souhaitez pas recevoir d'informations de notre part, cochez la case ci-contre.

³ Les tarifs étudiant concernent les personnes de moins de 30 ans inscrites dans une université (sur justificatif).

⁴ Les frais de photocopies (10€) sont inclus dans les tarifs. Notez que certains enseignements nécessitent l'achat d'un manuel en sus.

⁵ À l'ordre de la Maison de la culture yiddish – Bibliothèque Medem.